

# 大公報

Ta-Kung-Pao  
342 Hennessy Road  
Hong Kong  
電話：九百九十七號二號  
號二四三第路尼軒港香，址地  
七至一八一五五七，機話電  
五幣港幣幣，半張三紙出日今  
印承司公限有印利有港香

## 印度發展傳統醫學

新華社記者 李楠

印度大體上說，他們認為人體內有幾種不同的體液，如果這些體液在體內循環不暢，就會產生疾病。印度傳統醫學，就是根據這種理論，用各種藥材，調製成丸散膏丹，來治療疾病。這種醫學，在印度已有幾千年的歷史，現在正受到重視。印度政府最近成立了一個委員會，來研究傳統醫學，並將其與現代醫學結合起來。委員會認為，傳統醫學在治療某些疾病方面，具有獨特的療效。因此，他們決定，將傳統醫學納入國家的醫療體系，並對傳統醫學進行科學的研究和開發。

### 孔雀表

國產名表



保用三年

獨家經銷：南海路聚興公司  
電話：5-420421

### 深圳市人民醫院

男女健康檢查，內外婦兒各科手術，住院，鑲牙補牙，可即日來回，可為國內親屬辦理手續。

香港代辦處：  
香港百花路聚興公司  
尖沙咀加拿芬道33號908室  
電話：3-698754, 3-246937

## 趙紫陽談新五年計劃

### 不過分求快注重實效

#### 新計劃已有輪廓中日可進一步探討合作

【本報北京十七日電】國務院總理趙紫陽今天上午在會見日本經濟代表團時，談到了新五年計劃。趙紫陽表示，新五年計劃已經有了輪廓，中日兩國可以進一步探討合作。他強調，新五年計劃不會過分追求速度，而是注重實效。他認為，中日兩國在經濟發展方面有很多共同點，可以加強合作，共同發展。

### 谷牧赴遼南災區

#### 勉災民重建家園

【本報北京十七日電】谷牧副總理今天下午赴遼南災區，慰問災民，並視察災區的重建工作。谷牧表示，中央政府和國務院非常關心災區的重建工作，將盡一切努力，幫助災民重建家園。他要求有關部門，要切實執行中央的指示，確保災民的生活得到改善。

### 煤產年增兩千萬噸

#### 今年石油產量希望維持一億噸水平

【本報北京十七日電】國家計劃委員會今天表示，今年煤產量將增加兩千萬噸，石油產量將維持在一億噸水平。這表明我國的能源生產能力正在不斷提高，為經濟發展提供了有力保障。

### 余秋里談能源計劃

【本報北京十七日電】余秋里副總理今天談到了能源計劃。他表示，能源是經濟發展的基礎，必須加強能源的開發和生產。他要求有關部門，要切實執行能源計劃，確保能源供應的穩定。

### 東結本基氣天雨陰游上河黃

## 緩轉情水峽羊龍

### 電供續繼峽家劉

#### 廠電住保救搶工職百二賴幸急危度一

【本報北京十七日電】黃河上游陰雨天氣，導致龍羊峽水庫水位上升，電廠供水受到影響。有關部門已採取緊急措施，確保電廠的正常運行，並保障下游地區的電力供應。

### 離海鐵路黃河天水段昨修復通車

【本報北京十七日電】黃河天水段鐵路，經過昨日的搶修，已經修復通車。這對於當地交通和物資運輸將產生積極影響。

### 谷牧赴遼南災區

【本報北京十七日電】谷牧副總理今天下午赴遼南災區，慰問災民，並視察災區的重建工作。谷牧表示，中央政府和國務院非常關心災區的重建工作，將盡一切努力，幫助災民重建家園。

### 煤產年增兩千萬噸

【本報北京十七日電】國家計劃委員會今天表示，今年煤產量將增加兩千萬噸，石油產量將維持在一億噸水平。這表明我國的能源生產能力正在不斷提高，為經濟發展提供了有力保障。

### 余秋里談能源計劃

【本報北京十七日電】余秋里副總理今天談到了能源計劃。他表示，能源是經濟發展的基礎，必須加強能源的開發和生產。他要求有關部門，要切實執行能源計劃，確保能源供應的穩定。

## 一係就唔補 要補揀最好

### 特質三鞭丸



最新特製膠囊裝

身體虛弱，氣血兩虧，精神倦怠，神經衰弱，健忘失眠，自汗盜汗，未老先衰，氣虛血少，食慾不振，四肢無力，腰酸背痛，婦女月事不調等症有顯著療效。

### 食特質三鞭丸 精力過人，特別威

經銷處：康年藥材有限公司 電話：5-489253-4 國貨公司藥行均售

## 尖沙咀中心寫字樓

尖沙咀新世界酒店對面，香格里拉酒店隔壁

中央冷氣，高級設備，一流海景

實用面積1,280至6,600平方呎

管理完善，保安週全

## 遊客購物商場

### 只剩數單位 洽租從速

洽租處：信和置業  
香港皇后大道中29號華人行十樓  
電話：5-210311 (18線)  
租務部：尖沙咀中心十一樓東翼1112室  
電話：3-687281 (假日照常)



### 本報特稿

#### 寶鋼在調整中繼續建設

##### 伸入長江棧橋碼頭竣工

【本報訊】寶鋼第一號發電機組，已於九月初八日，在長江口，順利地，伸入長江，並與棧橋碼頭，接合成功。此項工程，係由寶鋼工程處，負責設計，並由該處，派員，前往，監督，施工。現已竣工，並已開始，發電。此項工程，係寶鋼建設，中，最重要之一項。其竣工，標誌著，寶鋼建設，已進入，新階段。此項工程，係由寶鋼工程處，負責設計，並由該處，派員，前往，監督，施工。現已竣工，並已開始，發電。此項工程，係寶鋼建設，中，最重要之一項。其竣工，標誌著，寶鋼建設，已進入，新階段。

#### 往返台閩推動革命

自滿清政府，在中國大陸，推行，中國化，之政策，以來，中國，各地，之革命，運動，雖有，起伏，但，始終，未嘗，中斷。在，中國，各地，之革命，運動，中，林森，先生，之往返，台閩，推動，革命，運動，實為，一重要，之事實。林森，先生，之往返，台閩，推動，革命，運動，實為，一重要，之事實。林森，先生，之往返，台閩，推動，革命，運動，實為，一重要，之事實。

### 林森與辛亥革命

#### 林森與辛亥革命

林森，先生，之往返，台閩，推動，革命，運動，實為，一重要，之事實。林森，先生，之往返，台閩，推動，革命，運動，實為，一重要，之事實。林森，先生，之往返，台閩，推動，革命，運動，實為，一重要，之事實。

### 關稅及貿易總協定分析經濟大勢

#### 西方工業國經濟疲弱

##### 世界貿易額可能下降

一九三七年，世界貿易，之總額，較一九三六年，減少，百分之，五。此項，減少，之原因，實由於，西方，工業國，之經濟，疲弱。西方，工業國，之經濟，疲弱，導致，世界貿易，之總額，減少。此項，減少，之原因，實由於，西方，工業國，之經濟，疲弱。

#### 全國農村興旺 輕工發展迅速

##### 今年國慶物資供應大增

##### 大量用品副食運各地

【本報訊】全國農村，興旺，輕工，發展，迅速。今年，國慶，物資，供應，大增。大量，用品，副食，運，各地。此項，興旺，之原因，實由於，政府，之政策，正確。政府，之政策，正確，導致，全國，農村，興旺，輕工，發展，迅速。

#### 南京譚延闓陵墓

##### 修復並重新開放

【本報訊】南京，譚延闓，陵墓，修復，並重新，開放。此項，修復，工程，係由，政府，負責，修復，並重新，開放。此項，修復，工程，係由，政府，負責，修復，並重新，開放。

#### 瑞典國王招待記者

##### 對瑞典中關係表示滿意

【本報訊】瑞典，國王，招待，記者，對瑞典，中關係，表示，滿意。此項，招待，係由，瑞典，國王，負責，招待，記者，對瑞典，中關係，表示，滿意。

#### 紀念魯迅百年誕辰

##### 學術討論會昨開幕

【本報訊】紀念，魯迅，百年，誕辰，學術，討論會，昨，開幕。此項，討論會，係由，政府，負責，開幕。此項，討論會，係由，政府，負責，開幕。

#### 命革亥辛紀念國全

##### 出版新書種餘十四

【本報訊】命革亥辛，紀念，國全，出版，新書，種，餘，十四。此項，出版，係由，政府，負責，出版，新書，種，餘，十四。

#### 方毅副總理會見

##### 李約瑟及魯桂珍

【本報訊】方毅，副總理，會見，李約瑟，及魯桂珍。此項，會見，係由，方毅，副總理，負責，會見，李約瑟，及魯桂珍。

#### 各地黃金收市價

【本報訊】各地，黃金，收市，價。此項，收市，價，係由，政府，負責，收市，價。

#### 六五計劃不過份追求速度

【本報訊】六五，計劃，不過，份，追求，速度。此項，計劃，係由，政府，負責，計劃，不過，份，追求，速度。

#### 國務院發表新人事

【本報訊】國務院，發表，新，人事。此項，發表，係由，國務院，負責，發表，新，人事。

#### 陳文成家屬在台稱

##### 決無限期推延下葬

【本報訊】陳文成，家屬，在台，稱，決無，限期，推延，下葬。此項，家屬，係由，陳文成，家屬，負責，家屬，在台，稱，決無，限期，推延，下葬。

#### 北京動物園大熊貓

##### 三胞胎抱仔不放

【本報訊】北京，動物園，大熊貓，三胞胎，抱仔，不放。此項，抱仔，係由，北京，動物園，負責，抱仔，不放。

#### 娟娟人工授精產仔

##### 三天來抱仔不放

【本報訊】娟娟，人工，授精，產仔，三天，來，抱仔，不放。此項，產仔，係由，娟娟，人工，授精，產仔，三天，來，抱仔，不放。

#### 各地黃金收市價

【本報訊】各地，黃金，收市，價。此項，收市，價，係由，政府，負責，收市，價。

#### 各地黃金收市價

【本報訊】各地，黃金，收市，價。此項，收市，價，係由，政府，負責，收市，價。

#### 六五計劃不過份追求速度

【本報訊】六五，計劃，不過，份，追求，速度。此項，計劃，係由，政府，負責，計劃，不過，份，追求，速度。

#### 國務院發表新人事

【本報訊】國務院，發表，新，人事。此項，發表，係由，國務院，負責，發表，新，人事。

#### 陳文成家屬在台稱

##### 決無限期推延下葬

【本報訊】陳文成，家屬，在台，稱，決無，限期，推延，下葬。此項，家屬，係由，陳文成，家屬，負責，家屬，在台，稱，決無，限期，推延，下葬。

#### 北京動物園大熊貓

##### 三胞胎抱仔不放

【本報訊】北京，動物園，大熊貓，三胞胎，抱仔，不放。此項，抱仔，係由，北京，動物園，負責，抱仔，不放。

#### 娟娟人工授精產仔

##### 三天來抱仔不放

【本報訊】娟娟，人工，授精，產仔，三天，來，抱仔，不放。此項，產仔，係由，娟娟，人工，授精，產仔，三天，來，抱仔，不放。

#### 各地黃金收市價

【本報訊】各地，黃金，收市，價。此項，收市，價，係由，政府，負責，收市，價。

#### 各地黃金收市價

【本報訊】各地，黃金，收市，價。此項，收市，價，係由，政府，負責，收市，價。

#### 六五計劃不過份追求速度

【本報訊】六五，計劃，不過，份，追求，速度。此項，計劃，係由，政府，負責，計劃，不過，份，追求，速度。

#### 國務院發表新人事

【本報訊】國務院，發表，新，人事。此項，發表，係由，國務院，負責，發表，新，人事。

#### 陳文成家屬在台稱

##### 決無限期推延下葬

【本報訊】陳文成，家屬，在台，稱，決無，限期，推延，下葬。此項，家屬，係由，陳文成，家屬，負責，家屬，在台，稱，決無，限期，推延，下葬。

#### 北京動物園大熊貓

##### 三胞胎抱仔不放

【本報訊】北京，動物園，大熊貓，三胞胎，抱仔，不放。此項，抱仔，係由，北京，動物園，負責，抱仔，不放。

#### 娟娟人工授精產仔

##### 三天來抱仔不放

【本報訊】娟娟，人工，授精，產仔，三天，來，抱仔，不放。此項，產仔，係由，娟娟，人工，授精，產仔，三天，來，抱仔，不放。

#### 各地黃金收市價

【本報訊】各地，黃金，收市，價。此項，收市，價，係由，政府，負責，收市，價。

#### 各地黃金收市價

【本報訊】各地，黃金，收市，價。此項，收市，價，係由，政府，負責，收市，價。

#### 六五計劃不過份追求速度

【本報訊】六五，計劃，不過，份，追求，速度。此項，計劃，係由，政府，負責，計劃，不過，份，追求，速度。

#### 國務院發表新人事

【本報訊】國務院，發表，新，人事。此項，發表，係由，國務院，負責，發表，新，人事。

#### 陳文成家屬在台稱

##### 決無限期推延下葬

【本報訊】陳文成，家屬，在台，稱，決無，限期，推延，下葬。此項，家屬，係由，陳文成，家屬，負責，家屬，在台，稱，決無，限期，推延，下葬。

#### 北京動物園大熊貓

##### 三胞胎抱仔不放

【本報訊】北京，動物園，大熊貓，三胞胎，抱仔，不放。此項，抱仔，係由，北京，動物園，負責，抱仔，不放。

#### 娟娟人工授精產仔

##### 三天來抱仔不放

【本報訊】娟娟，人工，授精，產仔，三天，來，抱仔，不放。此項，產仔，係由，娟娟，人工，授精，產仔，三天，來，抱仔，不放。

#### 各地黃金收市價

【本報訊】各地，黃金，收市，價。此項，收市，價，係由，政府，負責，收市，價。

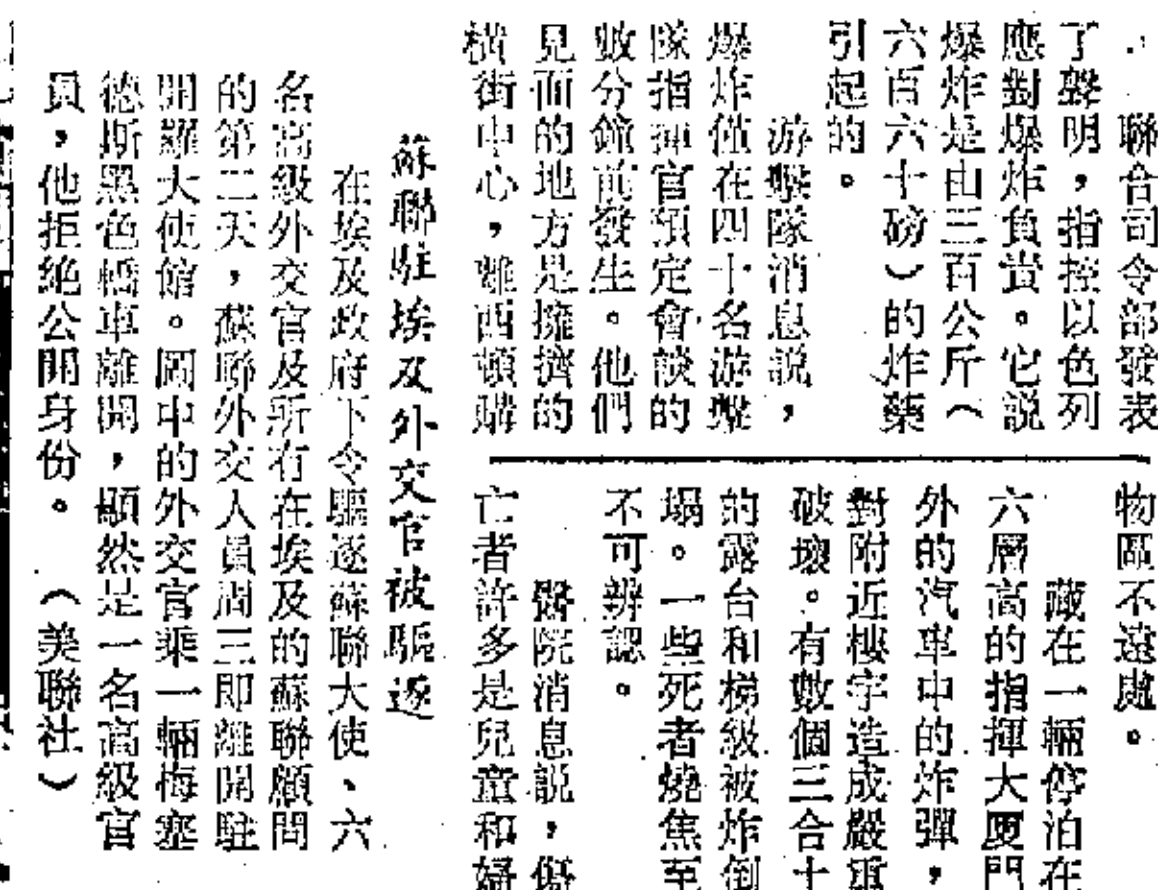
#### 各地黃金收市價

【本報訊】各地，黃金，收市，價。此項，收市，價，係由，政府，負責，收市，價。





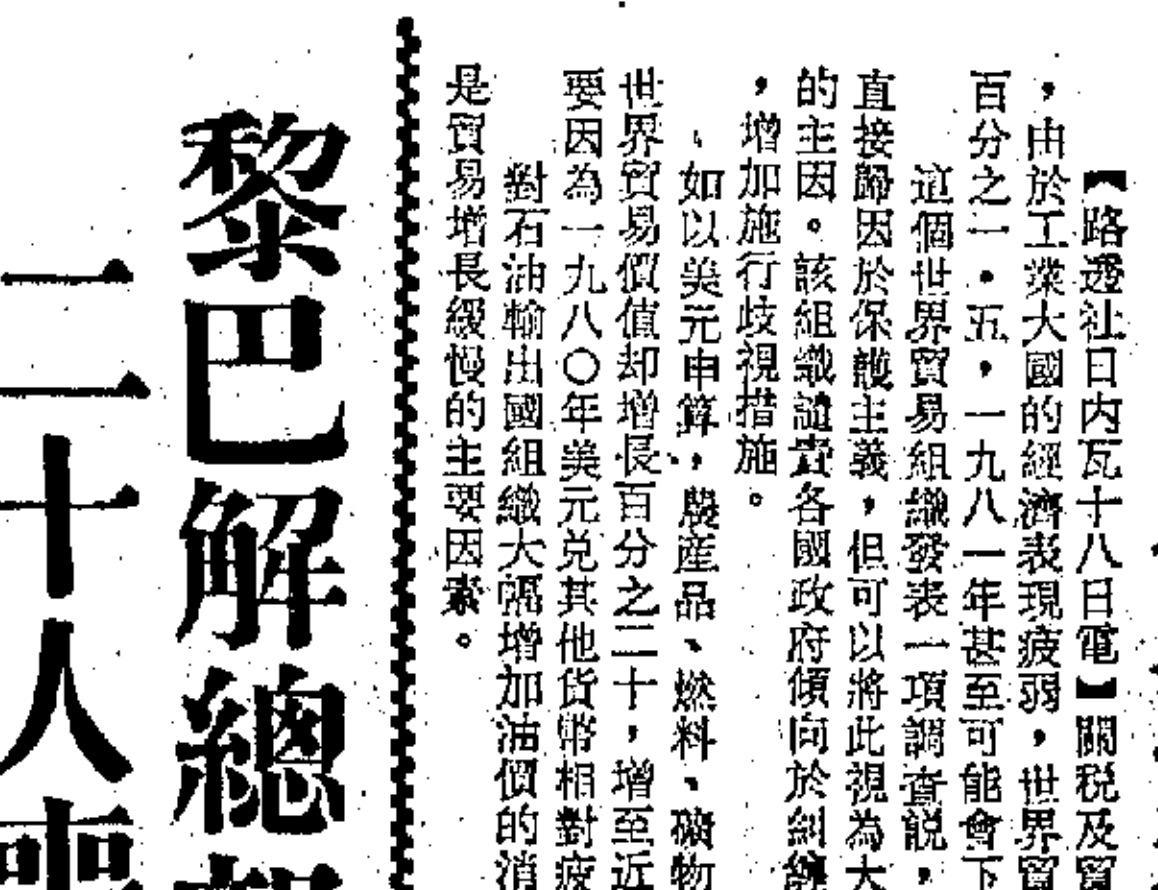
【路透社倫敦十七日電】一輛停泊在路邊之汽車，於今日下午四時，被一枚炸彈炸中，炸彈係由一名男子投擲，該男子隨即逃離現場。據悉，該名男子係一名阿拉伯人，現年約二十歲，身高約五呎，體重約一百五十磅，身穿深色衣服。警方目前正在尋找該名男子，並呼籲目擊者提供線索。



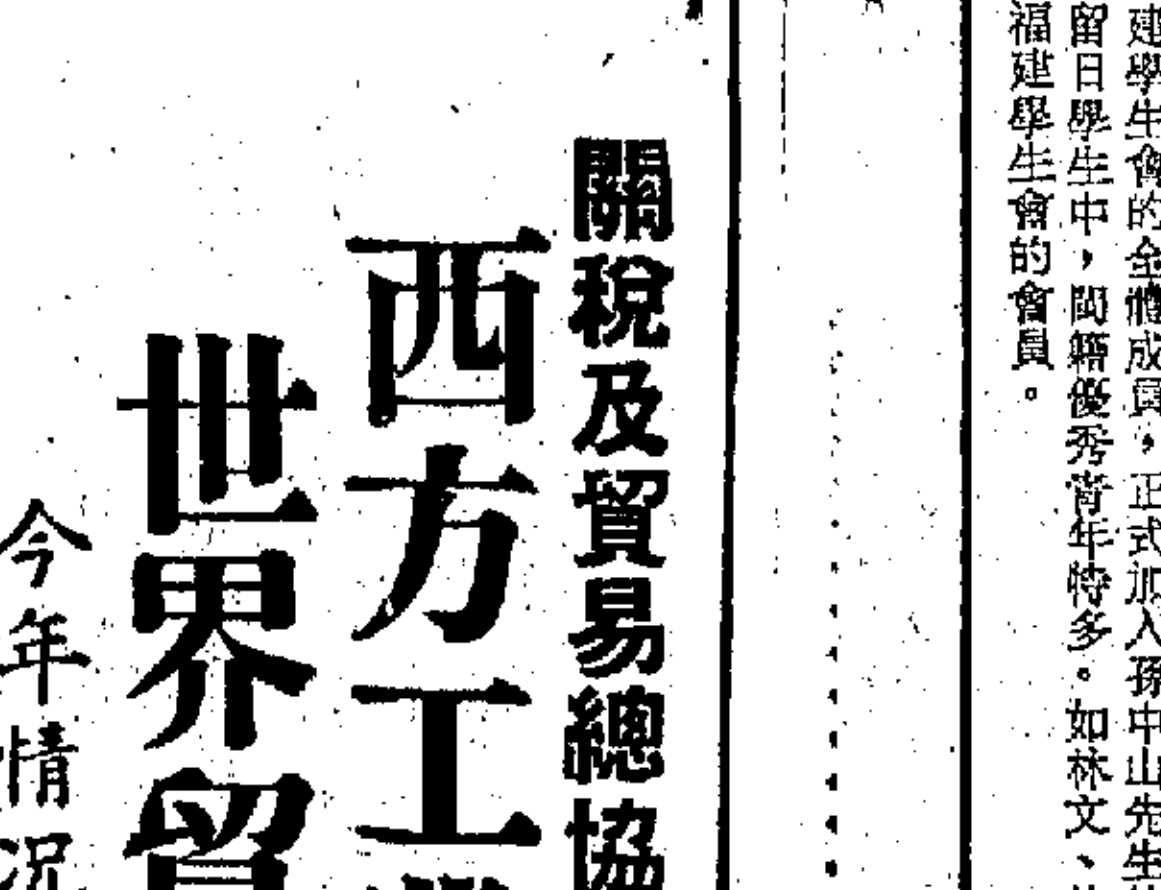
【路透社倫敦十七日電】今日下午，在倫敦市中心，有一場盛大的集會，數百名阿拉伯人參加了集會，他們在集會上高呼口號，並向警方投擲石頭。警方則用橡皮棍和催淚瓦斯進行還擊。集會隨後演變成一場騷亂，數百名人被捕。



【路透社倫敦十七日電】今日下午，在倫敦市中心，有一場盛大的集會，數百名阿拉伯人參加了集會，他們在集會上高呼口號，並向警方投擲石頭。警方則用橡皮棍和催淚瓦斯進行還擊。集會隨後演變成一場騷亂，數百名人被捕。



【路透社倫敦十七日電】今日下午，在倫敦市中心，有一場盛大的集會，數百名阿拉伯人參加了集會，他們在集會上高呼口號，並向警方投擲石頭。警方則用橡皮棍和催淚瓦斯進行還擊。集會隨後演變成一場騷亂，數百名人被捕。



【路透社倫敦十七日電】今日下午，在倫敦市中心，有一場盛大的集會，數百名阿拉伯人參加了集會，他們在集會上高呼口號，並向警方投擲石頭。警方則用橡皮棍和催淚瓦斯進行還擊。集會隨後演變成一場騷亂，數百名人被捕。

### 關稅及貿易總協定分析經濟大勢

## 西方工業國經濟疲弱

# 世界貿易額可能下降

### 今年情況停滯不前 估計總額低於去年

【路透社倫敦十七日電】關稅及貿易總協定分析家指出，由於西方工業國經濟疲弱，世界貿易額可能下降。分析家指出，由於西方工業國經濟疲弱，世界貿易額可能下降。分析家指出，由於西方工業國經濟疲弱，世界貿易額可能下降。

### 黎巴解總部炸藥爆炸

## 二十人喪生七十人受傷

### 巴解組織發表聲明指以色列應對這次事件負責

【路透社巴格達十七日電】黎巴解總部於今日下午發生炸彈爆炸，造成二十人喪生，七十人受傷。巴解組織發表聲明指以色列應對這次事件負責。巴解組織發表聲明指以色列應對這次事件負責。

### 蘇聯使用化學武器

## 聯大通過進行辯論

### 蘇聯在邊境地區使用化學武器

【路透社莫斯科十七日電】蘇聯在邊境地區使用化學武器，聯大通過進行辯論。蘇聯在邊境地區使用化學武器，聯大通過進行辯論。蘇聯在邊境地區使用化學武器，聯大通過進行辯論。

### 美一警犬出任「幫辦」

## 警察首腦參加典禮

### 美一警犬出任「幫辦」

【路透社華盛頓十七日電】美一警犬出任「幫辦」，警察首腦參加典禮。美一警犬出任「幫辦」，警察首腦參加典禮。美一警犬出任「幫辦」，警察首腦參加典禮。

### 歐洲美元暴跌

## 比一個月前高峯下跌一成二

### 歐洲美元暴跌

【路透社倫敦十七日電】歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。

### 查調狀現年青國美

## 毒吸交亂經曾數多

### 查調狀現年青國美

【路透社華盛頓十七日電】查調狀現年青國美，毒吸交亂經曾數多。查調狀現年青國美，毒吸交亂經曾數多。查調狀現年青國美，毒吸交亂經曾數多。

### 英首相之夫搞地產

## 一封私函掀起風波

### 英首相之夫搞地產

【路透社倫敦十七日電】英首相之夫搞地產，一封私函掀起風波。英首相之夫搞地產，一封私函掀起風波。英首相之夫搞地產，一封私函掀起風波。

### 加拿大溫哥華(雪萊)學院

## 地產界風潮湧動

### 加拿大溫哥華(雪萊)學院

【路透社溫哥華十七日電】加拿大溫哥華(雪萊)學院，地產界風潮湧動。加拿大溫哥華(雪萊)學院，地產界風潮湧動。加拿大溫哥華(雪萊)學院，地產界風潮湧動。

### 各地黃金收市價

## 倫敦金價每兩收市價

### 各地黃金收市價

【路透社倫敦十七日電】各地黃金收市價，倫敦金價每兩收市價。各地黃金收市價，倫敦金價每兩收市價。各地黃金收市價，倫敦金價每兩收市價。

### 李約瑟及魯桂珍

## 力勸國府科學研究

### 李約瑟及魯桂珍

【路透社華盛頓十七日電】李約瑟及魯桂珍，力勸國府科學研究。李約瑟及魯桂珍，力勸國府科學研究。李約瑟及魯桂珍，力勸國府科學研究。

### 男性避孕藥副作用

## 有減少性慾副作用

### 男性避孕藥副作用

【路透社華盛頓十七日電】男性避孕藥副作用，有減少性慾副作用。男性避孕藥副作用，有減少性慾副作用。男性避孕藥副作用，有減少性慾副作用。

### 歐洲美元暴跌

## 比一個月前高峯下跌一成二

### 歐洲美元暴跌

【路透社倫敦十七日電】歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。

### 英首相之夫搞地產

## 一封私函掀起風波

### 英首相之夫搞地產

【路透社倫敦十七日電】英首相之夫搞地產，一封私函掀起風波。英首相之夫搞地產，一封私函掀起風波。英首相之夫搞地產，一封私函掀起風波。

### 加拿大溫哥華(雪萊)學院

## 地產界風潮湧動

### 加拿大溫哥華(雪萊)學院

【路透社溫哥華十七日電】加拿大溫哥華(雪萊)學院，地產界風潮湧動。加拿大溫哥華(雪萊)學院，地產界風潮湧動。加拿大溫哥華(雪萊)學院，地產界風潮湧動。

### 各地黃金收市價

## 倫敦金價每兩收市價

### 各地黃金收市價

【路透社倫敦十七日電】各地黃金收市價，倫敦金價每兩收市價。各地黃金收市價，倫敦金價每兩收市價。各地黃金收市價，倫敦金價每兩收市價。

### 李約瑟及魯桂珍

## 力勸國府科學研究

### 李約瑟及魯桂珍

【路透社華盛頓十七日電】李約瑟及魯桂珍，力勸國府科學研究。李約瑟及魯桂珍，力勸國府科學研究。李約瑟及魯桂珍，力勸國府科學研究。

### 男性避孕藥副作用

## 有減少性慾副作用

### 男性避孕藥副作用

【路透社華盛頓十七日電】男性避孕藥副作用，有減少性慾副作用。男性避孕藥副作用，有減少性慾副作用。男性避孕藥副作用，有減少性慾副作用。

### 歐洲美元暴跌

## 比一個月前高峯下跌一成二

### 歐洲美元暴跌

【路透社倫敦十七日電】歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。

### 英首相之夫搞地產

## 一封私函掀起風波

### 英首相之夫搞地產

【路透社倫敦十七日電】英首相之夫搞地產，一封私函掀起風波。英首相之夫搞地產，一封私函掀起風波。英首相之夫搞地產，一封私函掀起風波。

### 加拿大溫哥華(雪萊)學院

## 地產界風潮湧動

### 加拿大溫哥華(雪萊)學院

【路透社溫哥華十七日電】加拿大溫哥華(雪萊)學院，地產界風潮湧動。加拿大溫哥華(雪萊)學院，地產界風潮湧動。加拿大溫哥華(雪萊)學院，地產界風潮湧動。

### 各地黃金收市價

## 倫敦金價每兩收市價

### 各地黃金收市價

【路透社倫敦十七日電】各地黃金收市價，倫敦金價每兩收市價。各地黃金收市價，倫敦金價每兩收市價。各地黃金收市價，倫敦金價每兩收市價。

### 李約瑟及魯桂珍

## 力勸國府科學研究

### 李約瑟及魯桂珍

【路透社華盛頓十七日電】李約瑟及魯桂珍，力勸國府科學研究。李約瑟及魯桂珍，力勸國府科學研究。李約瑟及魯桂珍，力勸國府科學研究。

### 男性避孕藥副作用

## 有減少性慾副作用

### 男性避孕藥副作用

【路透社華盛頓十七日電】男性避孕藥副作用，有減少性慾副作用。男性避孕藥副作用，有減少性慾副作用。男性避孕藥副作用，有減少性慾副作用。

### 歐洲美元暴跌

## 比一個月前高峯下跌一成二

### 歐洲美元暴跌

【路透社倫敦十七日電】歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。

### 英首相之夫搞地產

## 一封私函掀起風波

### 英首相之夫搞地產

【路透社倫敦十七日電】英首相之夫搞地產，一封私函掀起風波。英首相之夫搞地產，一封私函掀起風波。英首相之夫搞地產，一封私函掀起風波。

### 加拿大溫哥華(雪萊)學院

## 地產界風潮湧動

### 加拿大溫哥華(雪萊)學院

【路透社溫哥華十七日電】加拿大溫哥華(雪萊)學院，地產界風潮湧動。加拿大溫哥華(雪萊)學院，地產界風潮湧動。加拿大溫哥華(雪萊)學院，地產界風潮湧動。

### 各地黃金收市價

## 倫敦金價每兩收市價

### 各地黃金收市價

【路透社倫敦十七日電】各地黃金收市價，倫敦金價每兩收市價。各地黃金收市價，倫敦金價每兩收市價。各地黃金收市價，倫敦金價每兩收市價。

### 李約瑟及魯桂珍

## 力勸國府科學研究

### 李約瑟及魯桂珍

【路透社華盛頓十七日電】李約瑟及魯桂珍，力勸國府科學研究。李約瑟及魯桂珍，力勸國府科學研究。李約瑟及魯桂珍，力勸國府科學研究。

### 男性避孕藥副作用

## 有減少性慾副作用

### 男性避孕藥副作用

【路透社華盛頓十七日電】男性避孕藥副作用，有減少性慾副作用。男性避孕藥副作用，有減少性慾副作用。男性避孕藥副作用，有減少性慾副作用。

### 歐洲美元暴跌

## 比一個月前高峯下跌一成二

### 歐洲美元暴跌

【路透社倫敦十七日電】歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。歐洲美元暴跌，比一個月前高峯下跌一成二。



























### 入口船期預告

船名	由何處來	日期	公司
TAIWANSHAN	福州	9月20日	華夏
CHAR KUO	汕頭	9月20日	華夏
BOONKONG II	安南	9月20日	華夏
THAMES MARU	安南	9月20日	華夏
KAI MARU	安南	9月20日	華夏
SIMBA	安南	9月20日	華夏
BREMEN MARU	日本	9月20日	華夏
YANANWUHAO	安南	9月20日	華夏
CHANG YUENG	安南	9月20日	華夏
TAI LAI	安南	9月20日	華夏
TUNG HAI No. 8	安南	9月20日	華夏
S.A. VERGELEGEN	安南	9月20日	華夏
ORT, COMMANDER	安南	9月20日	華夏
HOI WAI	安南	9月20日	華夏
JOHN BAKKE	安南	9月20日	華夏
CENTRAL LUZON	安南	9月20日	華夏
BERLIN	安南	9月20日	華夏
SOPHIA FIRST	安南	9月20日	華夏
GLORIA PEAK	安南	9月20日	華夏
ZHEN ZHU QUAN	安南	9月20日	華夏
PACIFIC ORION	安南	9月20日	華夏
R. KUMINSKI	安南	9月20日	華夏
LONGCHUAN JIANG	安南	9月20日	華夏
NEPTUNE SPINEL	安南	9月20日	華夏
SINGWING	安南	9月20日	華夏
JOHNSTON	安南	9月20日	華夏
NEPTUNE DIAMOND	安南	9月20日	華夏
HSING HWA	安南	9月20日	華夏
C. ISABEL	安南	9月20日	華夏
CONTENDER BEZANT	安南	9月20日	華夏
MARINE CONTAINER	安南	9月20日	華夏
BONNY STAR	安南	9月20日	華夏
GOLD AFRICA	安南	9月20日	華夏
NEPTUNE GARNET	安南	9月20日	華夏
AMADO	安南	9月20日	華夏
OCEAN SINCERITY	安南	9月20日	華夏
ABOITZ CONCARRIER	安南	9月20日	華夏
PACIFIC EXPRESS	安南	9月20日	華夏
WISMAR	安南	9月20日	華夏
ATIKKA HOPE	安南	9月20日	華夏
YOKHOKO MARU	安南	9月20日	華夏
CALIFORNIA	安南	9月20日	華夏
BAIHEKU	安南	9月20日	華夏
APLICHAU	安南	9月20日	華夏
NAPIER	安南	9月20日	華夏
PACIFIC NYATOH	安南	9月20日	華夏
CECILIE MAERSK	安南	9月20日	華夏
PACIFIC SAMUDRA	安南	9月20日	華夏
HAKATA MARU	安南	9月20日	華夏
AL SALIMAH	安南	9月20日	華夏
KOREAN CHANCE	安南	9月20日	華夏
ATHLON	安南	9月20日	華夏
FUTAMI MARU	安南	9月20日	華夏
EVER LUCKY	安南	9月20日	華夏
GLORIA EXPRESS	安南	9月20日	華夏
HAMPTON MARU	安南	9月20日	華夏
NEW PANTHER	安南	9月20日	華夏
BELA KOSMO	安南	9月20日	華夏
EVER LOYAL	安南	9月20日	華夏
GRODEKOV	安南	9月20日	華夏
SHANGHAI	安南	9月20日	華夏
AEGIS HARMONIC	安南	9月20日	華夏
NL, STEENKERK	安南	9月20日	華夏
TARONGA	安南	9月20日	華夏
YIN KIM	安南	9月20日	華夏
SL, MARINER	安南	9月20日	華夏
HATTI MARU	安南	9月20日	華夏
DONAM No. 6	安南	9月20日	華夏
TA TUNG	安南	9月20日	華夏
BARBER TONBERG	安南	9月20日	華夏
DONAM No. 3	安南	9月20日	華夏
TRADE CONTAINER	安南	9月20日	華夏
MATTY	安南	9月20日	華夏
S.D. ESTERO	安南	9月20日	華夏
THAI PAULIN	安南	9月20日	華夏
NEW SILLA	安南	9月20日	華夏
NL, WESER	安南	9月20日	華夏
ROYAL STAR	安南	9月20日	華夏
AFRICAN DIAMOND	安南	9月20日	華夏
EVER VALOR	安南	9月20日	華夏
EASTERN CORRIDOR	安南	9月20日	華夏
NEW HYSAN	安南	9月20日	華夏
WORLD TIGER	安南	9月20日	華夏
SUCCESS	安南	9月20日	華夏
CATTLEYA	安南	9月20日	華夏
DYNAMIC ACE	安南	9月20日	華夏
OCEAN PRIMA	安南	9月20日	華夏
ORT, GOVERNOR	安南	9月20日	華夏
STRAIT CONTAINER	安南	9月20日	華夏
KING HWA	安南	9月20日	華夏
AUST. EXPLORER	安南	9月20日	華夏
NL, MARSHILLES	安南	9月20日	華夏
NL, LEUVE	安南	9月20日	華夏
VIVIAN	安南	9月20日	華夏
BEIHAH CAREER	安南	9月20日	華夏

### 出口船期預告

船名	往何處	日期	公司
KASUGA MARU	歐洲	9月20日	華夏
OCEAN HAPPINESS	歐洲	9月20日	華夏
LONGCHUAN JIANG	歐洲	9月20日	華夏
NEPTUNE GARNET	歐洲	9月20日	華夏
CHAR YUENG	歐洲	9月20日	華夏
EVER LOYAL	歐洲	9月20日	華夏
GRODEKOV	歐洲	9月20日	華夏
OCEAN PRIMA	歐洲	9月20日	華夏
THAMES MARU	歐洲	9月20日	華夏
NL, DEJIMA	歐洲	9月20日	華夏
MONT BLANC MARU	歐洲	9月20日	華夏
ACE CONCORD	歐洲	9月20日	華夏
EVER HUMANITY	歐洲	9月20日	華夏
LEIKSE MAERSK	歐洲	9月20日	華夏
MIN JIANG	歐洲	9月20日	華夏
NAD, OBUKHOVA	歐洲	9月20日	華夏
EVER VIGOR	歐洲	9月20日	華夏
CECHVALIER PAUL	歐洲	9月20日	華夏
FRANKFURT EXPRESS	歐洲	9月20日	華夏
NIKITA MITCHENKO	歐洲	9月20日	華夏
KAPTAN GNEZDILOV	歐洲	9月20日	華夏
NL, HOORN	歐洲	9月20日	華夏
KARA CAREER	歐洲	9月20日	華夏
CONTENDER BEZANT	歐洲	9月20日	華夏
KOREAN CHANCE	歐洲	9月20日	華夏
SUNDERHAUSEN	歐洲	9月20日	華夏
EASTERN PEARL	歐洲	9月20日	華夏
YIN KIM	歐洲	9月20日	華夏
LARCH	歐洲	9月20日	華夏
HAKATA MARU	歐洲	9月20日	華夏
LANGS BAY	歐洲	9月20日	華夏
TOYAMA	歐洲	9月20日	華夏
EVER LUCKY	歐洲	9月20日	華夏
CHEVALIER ROZE	歐洲	9月20日	華夏
R. KUMINSKI	歐洲	9月20日	華夏
H.K. ISLAND	歐洲	9月20日	華夏
ORT, IMPORTER	歐洲	9月20日	華夏
KAI MARU	歐洲	9月20日	華夏
GLORIA PEAK	歐洲	9月20日	華夏
PRES, JOHNSON	歐洲	9月20日	華夏
AMADO	歐洲	9月20日	華夏
EVER LOYAL	歐洲	9月20日	華夏
NEPTUNE SPINEL	歐洲	9月20日	華夏
WILLINE TAO	歐洲	9月20日	華夏
ATIKKA HOPE	歐洲	9月20日	華夏
HAMPTON MARU	歐洲	9月20日	華夏
RUTAM MARU	歐洲	9月20日	華夏
AL SALIMAH	歐洲	9月20日	華夏
CALIFORNIA	歐洲	9月20日	華夏
VIVIAN	歐洲	9月20日	華夏
NEPTUNE TOPAZ	歐洲	9月20日	華夏
TOHGO MARU	歐洲	9月20日	華夏
PRES, CLEVELAND	歐洲	9月20日	華夏
GOLDEN DAMMAM	歐洲	9月20日	華夏
AL SHIDADIAH	歐洲	9月20日	華夏
ADDIRAH	歐洲	9月20日	華夏
AN HING	歐洲	9月20日	華夏
YUE FLOWER	歐洲	9月20日	華夏
MOON CHAU	歐洲	9月20日	華夏
EVER HUMANITY	歐洲	9月20日	華夏
ZIM KAOHSUNG	歐洲	9月20日	華夏
ELISABETH MAERSK	歐洲	9月20日	華夏
BRISTOL MARU	歐洲	9月20日	華夏
CHAR CHING	歐洲	9月20日	華夏
ZIM CANBERRA	歐洲	9月20日	華夏
MACOLACE	歐洲	9月20日	華夏
BREMEN MARU	歐洲	9月20日	華夏
NL, STEENKERK	歐洲	9月20日	華夏
S.D. ESTERO	歐洲	9月20日	華夏
NL, LEUVE	歐洲	9月20日	華夏
LLOYD SYDNEY	歐洲	9月20日	華夏
NL, MARSHILLES	歐洲	9月20日	華夏
AFRICAN DIAMOND	歐洲	9月20日	華夏
GRAND WING	歐洲	9月20日	華夏
ENTRE RIOS II	歐洲	9月20日	華夏
YUE FLOWER	歐洲	9月20日	華夏
BEIHAH CAREER	歐洲	9月20日	華夏
GEORGE	歐洲	9月20日	華夏
INNE LONHARDT	歐洲	9月20日	華夏
SEAMASTER I	歐洲	9月20日	華夏
NANHWA	歐洲	9月20日	華夏
CSDARBANK	歐洲	9月20日	華夏
AFRICAN EXPRESS	歐洲	9月20日	華夏
GALLEON TOPAZ	歐洲	9月20日	華夏
VANDERSTEL	歐洲	9月20日	華夏
UNWORLD	歐洲	9月20日	華夏
GOLD AFRICA	歐洲	9月20日	華夏
MORAYBANK	歐洲	9月20日	華夏
BONTEGRACHT	歐洲	9月20日	華夏
MARGRETHE MAERSK	歐洲	9月20日	華夏
SURCOUF	歐洲	9月20日	華夏
OCEAN SINCERITY	歐洲	9月20日	華夏

### 東南亞線

船名	往何處	日期	公司
DAI YUN SHAN	新加坡	9月20日	華夏
ANDHKA WANASATYA	新加坡	9月20日	華夏
OSA MENOR	新加坡	9月20日	華夏
ABOITZ CONCARRIER	新加坡	9月20日	華夏
CENTRAL LUZON	新加坡	9月20日	華夏
CECILIE MAERSK	新加坡	9月20日	華夏
MATTY	新加坡	9月20日	華夏
HOI WAI	新加坡	9月20日	華夏
PACIFIC SAMUDRA	新加坡	9月20日	華夏
BELA KOSMO	新加坡	9月20日	華夏
DYNAMIC ACE	新加坡	9月20日	華夏
THAI PAULIN	新加坡	9月20日	華夏
GLORIA EXPRESS	新加坡	9月20日	華夏
PACIFIC NYATOH	新加坡	9月20日	華夏
SINGWING	新加坡	9月20日	華夏
SUCCESS	新加坡	9月20日	華夏
AXEL MAERSK	新加坡	9月20日	華夏
DONAM No. 6	新加坡	9月20日	華夏
WORLD TIGER	新加坡	9月20日	華夏
NEW SILLA	新加坡	9月20日	華夏
BOONKONG II	新加坡	9月20日	華夏
NEW HERO	新加坡	9月20日	華夏
JUN SHAN	新加坡	9月20日	華夏
CATTLEYA	新加坡	9月20日	華夏
SUN BLESSED	新加坡	9月20日	華夏
TEY KAISER	新加坡	9月20日	華夏
NEPTUNE TOPAZ	新加坡	9月20日	華夏
KOTA SINGAPOURA	新加坡	9月20日	華夏
NEW HYSAN	新加坡	9月20日	華夏
HAKUHO MARU	新加坡	9月20日	華夏
DUKE	新加坡	9月20日	華夏
HANGANG GLORY	新加坡	9月20日	華夏
GARDENIA	新加坡	9月20日	華夏
BISCAYNE NAVCO	新加坡	9月20日	華夏
FORTUNE MARINER	新加坡	9月20日	華夏
MIYATSURU MARU	新加坡	9月20日	華夏
H.K. ACE	新加坡	9月20日	華夏
NEPTUNE ZIRCON	新加坡	9月20日	華夏
AND, WIJAYA	新加坡	9月20日	華夏
BLUE MERCURY	新加坡	9月20日	華夏
OCEANIA STAR	新加坡	9月20日	華夏
NANSING I	新加坡	9月20日	華夏
MAERSK PINTO	新加坡	9月20日	華夏
COSMOS	新加坡	9月20日	華夏
ALVA MAERSK	新加坡	9月20日	華夏
THAI TUFTIM	新加坡	9月20日	華夏
TEMA	新加坡	9月20日	華夏
WORLD LION	新加坡	9月20日	華夏
GEORGE TRADER	新加坡	9月20日	華夏
CHRONO WIND	新加坡	9月20日	華夏
ORION ACE	新加坡	9月20日	華夏
YANOWAS	新加坡	9月20日	華夏
BLUE MARS	新加坡	9月20日	華夏
SOVEREIGN ACCORD	新加坡	9月20日	華夏
ANDHKA ADIRAJA	新加坡	9月20日	華夏

### 北美洲線

船名	往何處	日期	公司
TUNG PING No. 2	美國	9月20日	華夏
KING HWA	美國	9月20日	華夏
BEI SHAN	美國	9月20日	華夏
DONAM No. 1	美國	9月20日	華夏
HP DONGNAM	美國	9月20日	華夏
FOO HSING	美國	9月20日	華夏
KUO LIE	美國	9月20日	華夏
PABLOEVERETT	美國	9月20日	華夏
JUPITER	美國	9月20日	華夏
SHANGHAI	美國	9月20日	華夏
SL, FINANCE	美國	9月20日	華夏
SIMBA	美國	9月20日	華夏
NEPTUNE DIAMOND	美國	9月20日	華夏
ORT, COMMANDER	美國	9月20日	華夏
WISMAR	美國	9月20日	華夏
APLICHAU	美國	9月20日	華夏
YOKHOKO MARU	美國	9月20日	華夏
BARBER TONBERG	美國	9月20日	華夏
SL, MARINER	美國	9月20日	華夏
PRES, JEFFERSON	美國	9月20日	華夏
MERRY OCEAN	美國	9月20日	華夏
BONITA ACE	美國	9月20日	華夏
ORT, GOVERNOR	美國	9月20日	華夏
ANNA MAERSK	美國	9月20日	華夏
PRES, VANBUREN	美國	9月20日	華夏
ELBE EXPRESS	美國	9月20日	華夏
BARBER TERRIER	美國	9月20日	華夏
ZIM CALIFORNIA	美國	9月20日	華夏
AMERICAN MERCHANT	美國	9月20日	華夏
SL, FREEDOM	美國	9月20日	華夏
GALLON AMETHYST	美國	9月20日	華夏
ORT, LEADER	美國	9月20日	華夏
NGAN CHAU	美國	9月20日	華夏
CLIPPER ACE	美國	9月20日	華夏
SL, PATRIOT	美國	9月20日	華夏
SIENA	美國	9月20日	華夏
BAY BRIDGE	美國	9月20日	華夏
NEPTUNE CORAL	美國	9月20日	華夏
PRES, HOOVER	美國	9月20日	華夏
AXEL MAERSK	美國	9月20日	華夏
ASIA ACE	美國	9月20日	華夏
ORT, KNIGHT	美國	9月20日	華夏
ALSTER EXPRESS	美國	9月20日	華夏

### 中南美洲線

船名	往何處	日期	公司
AGRAACE	南美	9月20日	華夏
SOPHIA FIRST	南美	9月20日	華夏
CHAR KUO	南美	9月20日	華夏
BARBER TONBERG	南美	9月20日	華夏
PACIFIC EXPRESS	南美	9月20日	華夏
S.D. ESTERO	南美	9月20日	華夏
NAPIER	南美	9月20日	華夏
HATTI MARU	南美	9月20日	華夏
EVER VALOR	南美	9月20日	華夏
AEGIS HARMONIC	南美	9月20日	華夏
NL, LEUVE	南美	9月20日	華夏
LLOYD SYDNEY	南美	9月20日	華夏
BARBER TERRIER	南美	9月20日	華夏
MOSEL	南美	9月20日	華夏
ENTRE RIOS I	南美	9月20日	華夏
PELLA	南美	9月20日	華夏
NL, BANGKOK	南美	9月20日	華夏

### 東亞線

海富	MARINE CONTAINER	基隆
泰來	TAI LAI	高雄
東海六號	TUNG HAI No. 6	高雄
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	高雄
興華	HSING HWA	高雄
寶利星	BONNY STAR	釜山
陳文士基	B. RUMINSKI	日本
海欣貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆
大同	TA TUNG	高雄
海南二號	DONAM No. 2	釜山
金星	VENUS	日本
貿易貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆
福星	ROYAL STAR	釜山
快樂海洋	MERRY OCEAN	日本
寶利雅士	BONITA ACE	日本







# 佳寧進軍的士行業

## 一億一千萬元購盈力七股權 現有的士三百將增至三千

【本報訊】佳寧集團進軍香港的士行業，有計劃將現有的士三百輛，增加至三千輛。該集團全資附屬公司佳寧士的士有限公司，現正積極籌備中。據悉，該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。

## 經濟

【本報訊】佳寧集團進軍香港的士行業，有計劃將現有的士三百輛，增加至三千輛。該集團全資附屬公司佳寧士的士有限公司，現正積極籌備中。據悉，該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。

【本報訊】佳寧集團進軍香港的士行業，有計劃將現有的士三百輛，增加至三千輛。該集團全資附屬公司佳寧士的士有限公司，現正積極籌備中。據悉，該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。

【本報訊】佳寧集團進軍香港的士行業，有計劃將現有的士三百輛，增加至三千輛。該集團全資附屬公司佳寧士的士有限公司，現正積極籌備中。據悉，該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。

【本報訊】佳寧集團進軍香港的士行業，有計劃將現有的士三百輛，增加至三千輛。該集團全資附屬公司佳寧士的士有限公司，現正積極籌備中。據悉，該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。

【本報訊】佳寧集團進軍香港的士行業，有計劃將現有的士三百輛，增加至三千輛。該集團全資附屬公司佳寧士的士有限公司，現正積極籌備中。據悉，該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。

【本報訊】佳寧集團進軍香港的士行業，有計劃將現有的士三百輛，增加至三千輛。該集團全資附屬公司佳寧士的士有限公司，現正積極籌備中。據悉，該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。

【本報訊】佳寧集團進軍香港的士行業，有計劃將現有的士三百輛，增加至三千輛。該集團全資附屬公司佳寧士的士有限公司，現正積極籌備中。據悉，該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。

【本報訊】佳寧集團進軍香港的士行業，有計劃將現有的士三百輛，增加至三千輛。該集團全資附屬公司佳寧士的士有限公司，現正積極籌備中。據悉，該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。

【本報訊】佳寧集團進軍香港的士行業，有計劃將現有的士三百輛，增加至三千輛。該集團全資附屬公司佳寧士的士有限公司，現正積極籌備中。據悉，該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。該公司計劃在未來兩年內，將士的士數量增加至三千輛。目前，該公司已擁有士的士一百五十輛，並計劃在未來兩年內，再增加至一千五百輛。

# 七月份手頭訂單 衣着用品類增加 塑膠金屬製品及電機等減少

【本報訊】據統計局昨日發表的數據顯示，一九九一年七月份手頭訂單，衣着用品類增加，塑膠金屬製品及電機等減少。七月份手頭訂單總額為一百一十億元，較去年同期增加百分之五。其中，衣着用品類增加百分之十，塑膠金屬製品及電機等減少百分之五。

【本報訊】據統計局昨日發表的數據顯示，一九九一年七月份手頭訂單，衣着用品類增加，塑膠金屬製品及電機等減少。七月份手頭訂單總額為一百一十億元，較去年同期增加百分之五。其中，衣着用品類增加百分之十，塑膠金屬製品及電機等減少百分之五。

【本報訊】據統計局昨日發表的數據顯示，一九九一年七月份手頭訂單，衣着用品類增加，塑膠金屬製品及電機等減少。七月份手頭訂單總額為一百一十億元，較去年同期增加百分之五。其中，衣着用品類增加百分之十，塑膠金屬製品及電機等減少百分之五。

【本報訊】據統計局昨日發表的數據顯示，一九九一年七月份手頭訂單，衣着用品類增加，塑膠金屬製品及電機等減少。七月份手頭訂單總額為一百一十億元，較去年同期增加百分之五。其中，衣着用品類增加百分之十，塑膠金屬製品及電機等減少百分之五。

【本報訊】據統計局昨日發表的數據顯示，一九九一年七月份手頭訂單，衣着用品類增加，塑膠金屬製品及電機等減少。七月份手頭訂單總額為一百一十億元，較去年同期增加百分之五。其中，衣着用品類增加百分之十，塑膠金屬製品及電機等減少百分之五。

【本報訊】據統計局昨日發表的數據顯示，一九九一年七月份手頭訂單，衣着用品類增加，塑膠金屬製品及電機等減少。七月份手頭訂單總額為一百一十億元，較去年同期增加百分之五。其中，衣着用品類增加百分之十，塑膠金屬製品及電機等減少百分之五。

【本報訊】據統計局昨日發表的數據顯示，一九九一年七月份手頭訂單，衣着用品類增加，塑膠金屬製品及電機等減少。七月份手頭訂單總額為一百一十億元，較去年同期增加百分之五。其中，衣着用品類增加百分之十，塑膠金屬製品及電機等減少百分之五。

【本報訊】據統計局昨日發表的數據顯示，一九九一年七月份手頭訂單，衣着用品類增加，塑膠金屬製品及電機等減少。七月份手頭訂單總額為一百一十億元，較去年同期增加百分之五。其中，衣着用品類增加百分之十，塑膠金屬製品及電機等減少百分之五。

【本報訊】據統計局昨日發表的數據顯示，一九九一年七月份手頭訂單，衣着用品類增加，塑膠金屬製品及電機等減少。七月份手頭訂單總額為一百一十億元，較去年同期增加百分之五。其中，衣着用品類增加百分之十，塑膠金屬製品及電機等減少百分之五。

【本報訊】據統計局昨日發表的數據顯示，一九九一年七月份手頭訂單，衣着用品類增加，塑膠金屬製品及電機等減少。七月份手頭訂單總額為一百一十億元，較去年同期增加百分之五。其中，衣着用品類增加百分之十，塑膠金屬製品及電機等減少百分之五。

### 今日正式發售

第一期20幢 首日已售罄  
第二期三十幢 特價優待  
數量有限 先到先得

## 怡景花園

ELEGANCE VILLAS

廣東省經濟特區管理委員會  
正式批准  
深圳市物業發展公司發展興建  
香港深聯企業有限公司總代理

### 深圳第一個由國家投資發展的最大花園別墅

- \* 位於黃貝嶺東湖風景區，全區佔地面積350餘萬平方呎。
- \* 投資總額6億港元，列為特區重點建設項目之一。
- \* 大銀行提供貸款，可以長年分期付款。
- \* 風景優美 \* 交通便利 \* 設備齊全 \* 售價公道 \* 長久年期 \* 自由轉讓

單位面積1060呎至1906呎  
另加花園1089呎至2610呎  
每呎僅售200餘元

怡景花園  
ELEGANCE VILLAS

洽購處：  
深聯企業有限公司  
香港灣仔皇后大道東183號合和中心44樓  
電話：5-273112, 5-273137, 5-273140 (假日照常辦公)

喜利地產代理有限公司  
九龍彌敦道582號信和中心603室  
電話：3-320285 (4線)

富致地產有限公司  
香港皇后大道中99-103號協成行商業大廈  
14樓B室 電話：5-455743, 5-455862

【本報訊】據統計局昨日發表的數據顯示，一九九一年七月份手頭訂單，衣着用品類增加，塑膠金屬製品及電機等減少。七月份手頭訂單總額為一百一十億元，較去年同期增加百分之五。其中，衣着用品類增加百分之十，塑膠金屬製品及電機等減少百分之五。







# 大公報

Kung-Pao  
Hennessy Road  
Hong Kong

(香港) 電話：二一七五

百九十七號二第

三三號路新街香港

一七五七號電話

零售 每份五仙

外埠 每月一元二角

全年 十二元

廣告 另議

印刷 另議

紙張 另議

字體 另議

顏色 另議

版數 另議

時間 另議

地點 另議

效果 另議

費用 另議

其他 另議

總代理 另議

分代理 另議

經銷處 另議

發行所 另議

印刷廠 另議

紙張廠 另議

字體廠 另議

顏色廠 另議

版數廠 另議

時間廠 另議

地點廠 另議

效果廠 另議

費用廠 另議

其他廠 另議

總代理廠 另議

分代理廠 另議

經銷處廠 另議

發行所廠 另議

印刷廠廠 另議

紙張廠廠 另議

字體廠廠 另議

顏色廠廠 另議

版數廠廠 另議

時間廠廠 另議

地點廠廠 另議

效果廠廠 另議

費用廠廠 另議

其他廠廠 另議

總代理廠廠 另議

分代理廠廠 另議

經銷處廠廠 另議

發行所廠廠 另議

印刷廠廠廠 另議

紙張廠廠廠 另議

字體廠廠廠 另議

## 製錄作合音全港香與洋平太州廣 等歌民南江歌山家客 韻妙上送帶盒新款三

《晨早的園校》唱斯莉謝實潔王侶伴壇歌



中國歌壇一對佳侶——王潔與謝莉斯。

### 校園的早晨

#### 客家山歌集錦

##### 江南民歌精選

###### 三款新盒帶介紹特輯

### 「客家山歌王」

## 張振坤將來港演唱

客家山歌是一種富有濃郁地方色彩，又極具藝術性的民間歌謠。其內容豐富，形式多樣，既有反映勞動生活的山歌，也有表達愛情、友誼的山歌。客家山歌王張振坤，以其精湛的演唱技巧和獨特的風格，深受廣大聽眾的喜愛。此次他將來港演唱，為聽眾帶來精彩的客家山歌表演，不容錯過。



客家山歌王張振坤將來港演唱。

## 鞠秀芳唱《江南民歌》

### 嗓音圓潤行腔吐字清晰渾厚

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

《客家山歌》富野氣息。客家山歌是客家文化的重要組成部分，具有濃郁的野蠻氣息。它不僅是勞動人民表達情感的方式，也是客家文化傳承的載體。此次《客家山歌》的出版，為聽眾提供了了解客家文化的窗口。

客家山歌王張振坤的演唱，為聽眾帶來了精彩的客家山歌表演。他的演唱風格獨特，深受聽眾的喜愛。此次他來港演唱，為聽眾帶來了難得的聽覺享受。

客家山歌是一種富有濃郁地方色彩，又極具藝術性的民間歌謠。其內容豐富，形式多樣，既有反映勞動生活的山歌，也有表達愛情、友誼的山歌。客家山歌王張振坤，以其精湛的演唱技巧和獨特的風格，深受廣大聽眾的喜愛。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。

鞠秀芳的演唱風格，深受聽眾的喜愛。她的嗓音圓潤，行腔吐字清晰，渾厚有力。此次她演唱的《江南民歌》，更是展現了她的實力，為聽眾帶來了精彩的表演。

鞠秀芳是一位著名的歌唱家，以其圓潤的嗓音和清晰的行腔而著稱。此次她演唱的《江南民歌》，選取了江南地區最具代表性的民歌，展現了江南民歌的獨特魅力。鞠秀芳的演唱，不僅旋律優美，而且情感真摯，深受聽眾的喜愛。